



Broj: JN-OP-474-30/2025

Datum: 15-12-2025

Na osnovu člana 100. stav (3) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH", broj 39/14) i člana 57. stav (1) tačka b) Pravilnika o javnim nabavkama „Elektroprenos-Elektroprijenos BiH“ a.d. Banja Luka, postupajući po žalbi privrednog subjekta „DELING“ d.o.o. za proizvodnju, promet i usluge Tuzla, broj: 492-MJ/25-Z od 04.12.2025. godine, koja je kod Ugovornog organa zaprimljena pod brojem protokola: JN-OP-474-28/2025 od 09.12.2025. godine, na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: JN-OP-474-21/2025 od 18.11.2025. godine, u postupku javne nabavke broj: JN-OP-474/2025 – Naponski mjerni transformatori 400 kV za TS Ugljevik, a na osnovu Zapisnika o ponovnom pregledu i ocjeni ponuda broj JN-OP-474-29/2025 od 12.12.2025. godine, Ugovorni organ donosi

ODLUKA

I

Žalba ponuđača „DELING“ d.o.o. za proizvodnju, promet i usluge Tuzla, broj: 492-MJ/25-Z od 04.12.2025. godine, koja je kod Ugovornog organa zaprimljena pod brojem protokola: JN-OP-474-28/2025 od 09.12.2025. godine, izjavljena na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: JN-OP-474-21/2025 od 18.11.2025. godine u postupku javne nabavke broj: JN-OP-474/2025 – Naponski mjerni transformatori 400 kV za TS Ugljevik, **usvaja se kao djelimično osnovana** (žalbeni navod 3 na ponudu ponuđača „ELCOM“ d.o.o. Tuzla i žalbeni navod 1 na ponudu ponuđača „NEXEN“ d.o.o. Banja Luka), **dok se u ostalom dijelu odbija** (žalbeni navodi 1 i 2 na ponudu ponuđača „ELCOM“ d.o.o. Tuzla).

II

Ugovorni organ će u roku od 7 dana od dana donošenja ove Odluke dostaviti Kancelariji za razmatranje žalbi BiH potrebnu dokumentaciju radi povrata naknade za pokretanje žalbenog postupka.

III

Stavljaju se van snage Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: broj: JN-OP-474-21/2025 od 18.11.2025. godine, Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda broj: JN-OP-474-18/2025 od 21.10.2025. godine, E-aukcija održana dana 24.10.2025. godine i Dopuna zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda nakon E – aukcije broj: JN-OP-474-20/2025 29.10.2025. godine.

IV

Za najpovoljnijeg ponuđača u postupku javne nabavke JN-OP-474-6/2025 – **Naponski mjerni transformatori 400 kV za TS Ugljevik**, izabran je ponuđač **DELING D.O.O. TUZLA** sa ponudom broj: 269-09-25 (koja je kod Ugovornog organa zaprimljena pod brojem: JN-OP-474-

“Elektroprenos Bosne i Hercegovine” a.d. Banja Luka
78000 Banja Luka, Marije Bursać 7a,
Tel. +387 51 246 500, Fax: +387 51 246 550
Operativna područja:
Banja Luka, Sarajevo, Mostar i Tuzla

IB: 402369530009
MB: 11001416
BR: 08-50.3.-01-4/06
Ministarstvo pravde BiH
Sarajevo

Korisničke banke i brojevi računa
Nova Banka a.d. 5550070151342858
UniCredit Bank a.d. B. Luka 5510010003400849
Raiffeisen Bank 1610450028020039
Atos Bank a.d. Banja Luka 5672411000000702
NLB Banka 1320102011989379

13/2025 dana 26.09.2025. godine), sa ukupno ponuđenom cijenom od **50.000,00 KM bez PDV-a** (58.500,00 KM sa PDV-om).

O B R A Z L O Ž E N J E

U postupku javne nabavke koji provodi Kompanija "Elektroprenos – Elektroprijenos BiH" a.d. Banja Luka kao ugovorni organ, broj: JN-OP-474/2025– Naponski mjerni transformatori 400 kV za TS Ugljevik, ponuđač „DELING“ d.o.o. za proizvodnju, promet i usluge Tuzla, (u daljem tekstu: Žalilac), izjavio je žalbu dana 09.12.2025. godine, koja je kod ugovornog organa zaprimljena pod brojem protokola: JN-OP-474-28/2025 dana 09.12.2025. godine, na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: JN-OP-474-21/25.

Žalilac u žalbi navodi sljedeće:

- 1. Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu Žalitelja neprihvatljivom iako ista ispunjava sve uslove iz Tenderske dokumentacije.*

Kao prvi razlog neprihvatljivosti ponude Žalitelja Ugovorni organ navodi:

Nakon izvršenog uvida i detaljne analize pretkvalifikacione dokumentacije ponuđača „ELCOM“ Žalitelj je uočio da je **Ugovorni organ Elektroprenos – Elektroprijenos BiH a.d. Banja Luka** pogrešno utvrdio činjenično stanje, na isto pogrešno primijenio materijalno pravo, te izvršio povrede postupka javne nabavke, iz sljedećih razloga:

Ponuđač je na stranici 73 ponude broj: 269-09-25 dostavio potvrdu o kvalitetu materijala za zahtijevani kvalitet porculanskog izolatora na kojoj nije jednoznačno potvrđen materijal koji se koristi.

Tenderskom dokumentacijom broj: JN-OP-474/2025 na stranicama broj 12/49 i 13/49 tačka 17.1 Tenderske dokumentacije glasi:

17.1 Ponuda treba sadržavati sljedeće dokumente (sadržaj ponude):

- 1) Popis dokumentacije** koja je priložena uz ponudu – sadržaj ponude u skladu sa formom koja je data u Prilogu 1 tenderske dokumentacije;
- 2) Obrazac za ponudu**, popunjen, potpisan i ovjeren u skladu sa formom koja je data u Prilogu 2 tenderske dokumentacije;
- 3) Obrazac za cijenu ponude**, popunjen, potpisan i ovjeren u skladu sa formom koja je data u Prilogu 3 tenderske dokumentacije;
- 4) Obrazac za povjerljive informacije**, sa navodima o povjerljivim informacijama ako ih ima (u skladu sa tačkom 35.1 tenderske dokumentacije), ili sa izjašnjenjem da nema povjerljivih informacija, potpisan i ovjeren od strane ponuđača u skladu sa formom koja je data u Prilogu 4 tenderske dokumentacije. Ukoliko ponuđač ne dostavi ovaj obrazac,

ili ga dostavi nepopunjenog smatraće se da ponuda ne sadrži povjerljive informacije i neće biti odbačena;

5) Izjave i dokaze o ispunjenosti uslova iz tačaka tenderske dokumentacije:

12. Lična sposobnost;

13. Sposobnost obavljanja profesionalne djelatnosti

15. Tehnička i profesionalna sposobnost

6) Izjavu ponuđača u skladu sa članom 52. stav (10) ZJN i tačkom 39.2 tenderske dokumentacije – Sukob interesa, u skladu sa formom koja je data u Prilogu 6 tenderske dokumentacije;

7) Dokumentaciju koja se odnosi na predmet nabavke:

- **Tehnički detalji**, popunjeni, potpisani i ovjereni u skladu sa formom datom u Prilogu 7 – **Tehnički zahtjevi i specifikacije**;
- Mjernu skicu za ponuđeni tip mjernih transformatora, mjernu skicu sekundarne priključne kutije i mjernu skicu za natpisne tablice aparata.
- Kataloška dokumentacija za ponuđeni tip mjernih transformatora
- Potvrda Proizvođača mjernih transformatora o zahtjevanom kvalitetu izolacionog ulja
- Potvrdu o kvalitetu materijala za zahtjevani kvalitet porcelanskog izolatora/Potvrda o kvaliteti materijala za zahtjevani kvalitet kompozitnog/polimernog izolatora.
- Uputstvo za pakovanje, transport, skladištenje, montažu i održavanje aparata (na jednom od službenih jezika BiH).
- Tabela pregled provedenih tipskih ispitivanja za ponuđeni tip mjernog transformatora u skladu sa važećim BAS EN (IEC) standardom ili ekvivalentnim standardom. Isti treba sadržati minimalno sljedeće podatke: tip aparata, vrsta provedenog tipskog ispitivanja, datum ispitivanja i datum izdavanja protokola, broj protokola, naziv akreditovane laboratorije koja je provela ispitivanje i kvalifikaciju uspješnosti provedenog testa.
- U prilogu spiska dostaviti protokole o tipskim ispitivanjima za ponuđeni tip mjernog transformatora. Isti ne smije biti stariji od 10 godina, a trebaju biti izdati od strane akreditovane laboratorije. Izuzetno, dostavljeni protokoli o tipskim ispitivanjima za ponuđeni tip aparata mogu biti stariji od deset godina samo u slučaju da na ponuđenoj opremi nema konstruktivnih izmjena i da je sadržaj provedenih tipskih ispitivanja identičan zahtjevima važećeg IEC standarda. Ponuđač je obavezan dostaviti Izjavu kojom potvrđuje prethodno navedeno.
- Izjava Ponuđača (čija forma je data u Prilogu 9.) da će o svom trošku obaviti prvu verifikaciju mjerila („Službeni glasnik BiH“ br. 67 od 28.08.2012. godine, Naredba o mjerilima u zakonskom mjeriteljstvu i rokovima verifikacije „Službeni glasnik BiH“, br. 71/23), Član 2.(1) a);

8) Nacrt ugovora (u skladu sa tačkom 27. tenderske dokumentacije) u skladu sa formom koja je data u Prilogu 8 tenderske dokumentacije;

- 9) **Ovlaštenje/ovlaštenja** kojim/a članovi grupe ponuđača ovlašćuju lidera grupe ponuđača da tu grupu predstavlja u toku postupka nabavke, u slučaju da ponudu dostavlja grupa ponuđača;
- 10) **Original ili ovjerena kopija punomoći** u slučaju da je ponuđač (odgovorno lice ponuđača) ovlastio drugo lice za podnošenje ponude.

Tenderskom dokumentacijom broj: JN-OP-474/2025 na stranici broj 14/49 tačka 18.6 Tenderske dokumentacije glasi:

18.6 Predlaže se da forma ponude prati poglavlja iz tenderske dokumentacije.

Prilikom pripreme ponude potrebno je jasno napisati šta se nudi: jednoznačno navesti proizvođača, zemlju porijekla, vrstu i tip proizvoda i karakteristike koje pokazuju da je ponuđena stavka ono što se traži u tehničkoj specifikaciji, istih ili boljih karakteristika.

Ako je tačkom 17.1 tenderske dokumentacije traženo dostavljenje tehničke dokumentacije, u priloženim katalozima, crtežima i drugoj pratećoj tehničkoj dokumentaciji, moraju jasno biti naznačene ponuđene stavke, sa svim detaljima i da se na istima potvrde karakteristike ponuđene stavke (ne prilagati uopštene kataloge u kojima nije jednoznačno navedeno koje parametre ima ponuđena stavka). **Tehnička dokumentacija koja ne upućuje jednoznačno na dati proizvod/uslugu neće biti razmatrana.**

Ponuđač je na stranici 73 ponude broj **269-09-25** dostavio Izjavu o kvalitetu porculanskog izolatora na kojoj nije jednoznačno određena vrsta materijala od kojeg je izrađen. Ponuđač je na stranici 75 ponude broj **269-09-25** dostavio Potvrdu o ispitivanju izolatora na kojoj nije potvrđeno ni definisano koja vrsta porculana je korištena za ispitani izolator.

U skladu sa tačkom 17.1 na stranicama 12/49 i 13/49. tačkom 18.6 na stranici 14/49 i *Prilogom 7* Tenderske dokumentacije ponuda ponuđača je morala biti odbijena jer nije pripremljena u skladu sa zahtjevima Tenderske dokumentacije, jer je zahtijevani kvalitet izolatora **porculan C130**. a Izjava ponuđača ELCOM je uopštena i ne definiše jasno o kojoj vrsti porculana je riječ. Vrsta korištenog porculana se ne može utvrditi ni dostavljenom Potvrdom o ispitivanju, jer ista nije jednoznačno navedena.

Izjašnjenje na žalbeni navod br. 1:

Žalbeni navod br. 1 nije osnovan.

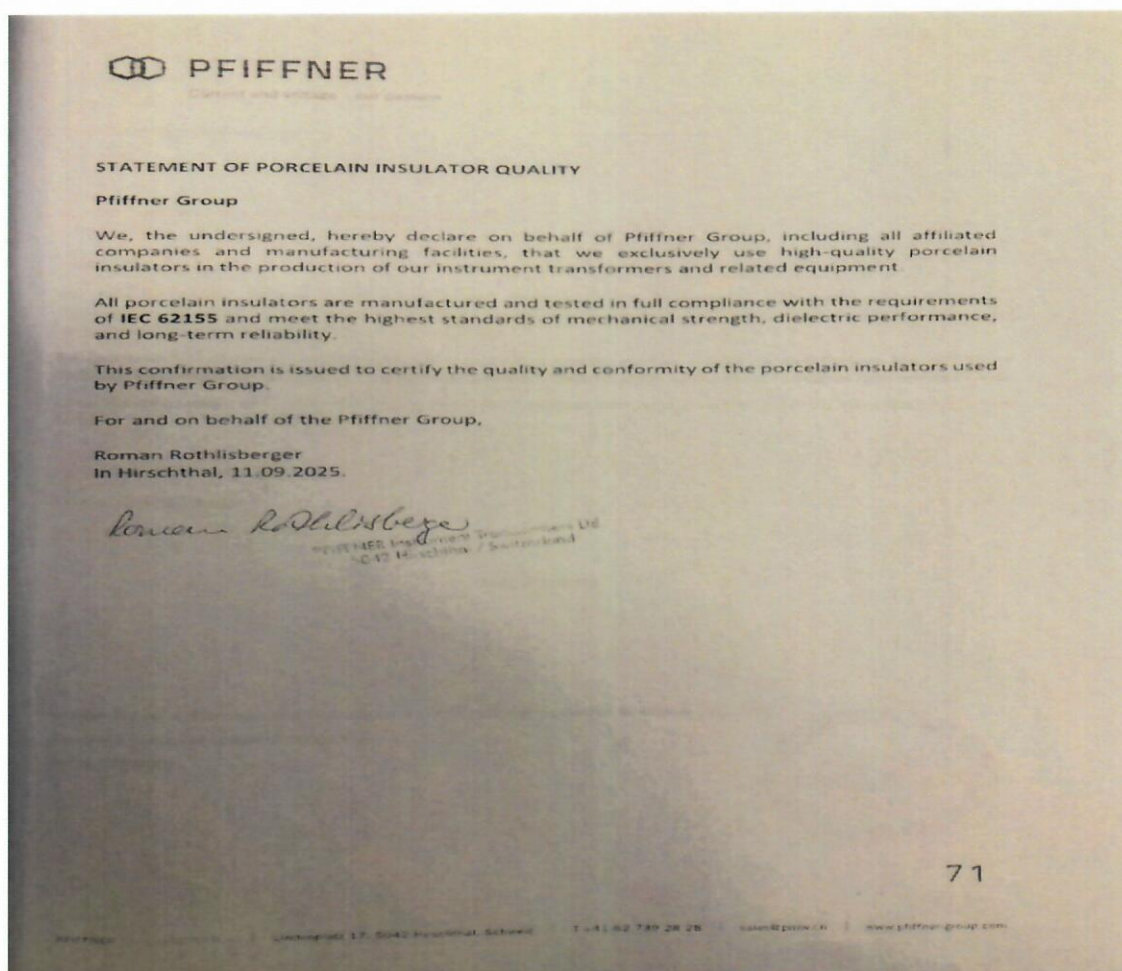
U tački 17.1 Ponuda treba sadržavati sljedeće dokumente (sadržaj ponude):

Traženo je da se dostavi:

7) Dokumentaciju koja se odnosi na predmet nabavke:

- *Potvrdu o kvalitetu materijala za zahtjevani kvalitet porcelanskog izolatora/Potvrda o kvaliteti materijala za zahtjevani kvalitet kompozitnog/polimernog izolatora.*

U Ponudi broj: 269-09-25 dostavljena je potvrda o kvalitetu porcelanskog izolatora na stranama 71, 73, 75 i 76. Dostavljena dokumentacija je u skladu sa tenderskom dokumentacijom iz koje se može utvrditi kvalitet materijala porcelanskog izolatora i da su isti proizvedeni i ispitani u skladu sa IEC 62155.



Memorandum kompanije

PIFFNER

IZJAVA O KVALITETI PORCULANSKOG IZOLATORA

Pfiffner-ova grupa

Mi, niže potpisani, ovime izjavljujemo u ime Pfiffner Grupe, uključujući sve povezane kompanije i proizvodne pogone, da u proizvodnji naših mjernih transformatora i pripadajuće opreme koristimo isključivo visokokvalitetne porculanske izolatore.

Svi porculanski izolatori proizvedeni su i ispitani u potpunosti u skladu sa zahtjevima IEC 62155 te zadovoljavaju najviše standarde mehaničke čvrstoće, dielektričnih performansi i dugotrajne pouzdanosti.

Ova potvrda izdaje se radi certificiranja kvalitete i sukladnosti porculanskih izolatora koje koristi Pfiffner Grupa.

Za i u ime Pfiffner Grupe,

Roman Rothlisberger

In Hirschthal, 11.09.2025

Potpis i pečat

Potvrđujem da ovaj prijevod potpuno odgovara izvorniku koji je sastavljen na engleskom jeziku.

Izvornik je sastavljen na jednoj (1) starnici.

Tuzla, 16.09.2025.



U prilogu 7 – Tehnički zahtjevi i specifikacije, u tački 21: , u „Ponudnim karakteristikama“ za izolator, ponuđač je u Ponudi broj: 269-09-25 na stranici 50 potvrdio da je izolator „porculan (C130)“.

 ELEKTROPRIVREDA BIH ЕЛЕКТРОПРИВРЕДА БИХ		
18. Zaštita od korozije (čehićni dijelovi)	vruća galvanizacija > 70 µm debljine	DA
19. Stepen zagađenja	veliki	DA
20. Minimalna klizna staza	25 mm kV	10500 mm
21. Izolator	porculan (C 130)	porculan (C130)
22.1. Temperatura okoline	od - 25°C do 40°C	DA
22.2. Maksimalna brzina vjetrova	34 m/s	DA
22.3. Nadmorska visina	~ 1000 m	DA
23. Primijenjeni standardi	BAS EN 61869-1:2011 ili ekvivalent i BAS EN 61869-5:2025 ili ekvivalent	DA
24. Nazivni kapacitet (pF) (+10/-5%)	4.800	4.800

Napomena: Ponuđač je obavezan u potpunosti popuniti svaku stavku ovih tehničkih specifikacija, u suprotnom, ponuda će biti odbijena kao nekompletna. U koloni „ponudene karakteristike“ upisivati oznake brojeva ili potvrditi „zahtjevanih karakteristika“ sa DA ili odgovarajući tekst.

OPŠTI TEHNIČKI ZAHTEJEVI

Uskladenost sa važećim standardima

Ponudena oprema uključujući ugrađene materijale i komponente moraju biti u skladu sa važećim BAS EN (IEC) standardima, standardima Međunarodne organizacije za standardizaciju (ISO) i sa zahtjevima iz tehničkih specifikacija.

Ponuđač uz ponudu mora priložiti dokument sa navedenim standardima u skladu sa kojima će biti proizvedena oprema, materijali i njene komponente.

Dizajn

Mjerni transformatori trebaju biti savremenog dizajna sa homogenim izolacionim sistemom. Osnovna izolacija transformatora mora biti od uljem impregniranog papira. Transformatori moraju biti punjeni uljem sa dodatkom inhibitora koji poboljšava otpornost ulja na starenje. Dio transformatora može biti punjen i zrcima kvarca.

Transformatorsko ulje mora biti garantirano bez polikloriranih bifenila (PCB). Izvedba treba omogućiti jednostavnu montažu, vizuelni pregled aparata, čišćenje, održavanje i mogućnost ispitivanja na licu mjesta.

Mjerni transformatori trebaju biti dizajnirani i konstruisani tako da omogućavaju siguran i pouzdan rad u pogonskim i klimatskim uvjetima koji su definirani u okviru tehničkih partikulara. Svi materijali i komponente korišteni u proizvodnji mjernih transformatora trebaju biti novi, kompatibilni jedni sa drugima, najbolje kvalitete i da omoguće pogon u očekivanim uvjetima i osiguraju dugu i sigurnu eksploataciju.

Sva oprema treba biti proizvedena prema standardnim metričnim jedinicama

Žalbeni navod br. 2.

Ponudač je na stranici 67 ponude broj: 269-09-25 dostavio Potvrdu Proizvođača mjernih transformatora u zahtjevanom kvalitetu izolacionog na kojoj nisu jednoznačno potvrđeni zahtjevi Tenderske dokumentacije.

Tenderskom dokumentacijom broj: JN-OP-474/2025 na stranicama broj 12/49 i 13/49 tačka 17.1 Tenderske dokumentacije glasi:

17.1 Ponuda treba sadržavati sljedeće dokumente (sadržaj ponude):

11) Popis dokumentacije koja je priložena uz ponudu – sadržaj ponude u skladu sa formom koja je data u Prilogu 1 tenderske dokumentacije

12) Obrazac za ponudu, popunjen potpisan i ovjeren u skladu sa formom koja je data u Prilogu 2 tenderske dokumentacije

13) Obrazac za cijenu ponude, popunjen potpisan i ovjeren u skladu sa formom koja je data u Prilogu 3 tenderske dokumentacije

14) Obrazac za povjerljive informacije, sa navodima o povjerljivim informacijama ako ih ima (u skladu sa tačkom 35.1 tenderske dokumentacije) ili sa izjašnjenjem da nema povjerljivih informacija, potpisan i ovjeren u skladu sa formom koja je data u Prilogu 4 tenderske dokumentacije. Ukoliko ponudač ne dostavi ovaj obrazac, ili ga dostavi nepopunjenog smatraće se da ponuda ne sadrži povjerljive informacije i neće biti odbačena:

15) Izjave i dokazi o ispunjavanju uslova iz tačaka tenderske dokumentacije:

12. Lična sposobnost:

13. Sposobnost obavljanja profesionalne djelatnosti

15. Tehnička i profesionalna sposobnost

16) Izjavu ponuđača u skladu s članom 52. Stav (10) ZJN i tačkom 39.2 tenderske dokumentacije – Sukob interesa. u skladu sa formom koja je data u Prilogu 6 tenderske dokumentacije;

17) Dokumentaciju koja se odnosi na predmet nabavke:

- **Tehnički detalji**, popunjeni, potpisani i ovjereni u skladu sa formom datom u Prilogu 7 – **Tehnički zahtjevi i specifikacije**;
- Mjernu skicu za ponuđeni tip mjernih transformatora. mjernu skicu sekundarne priključne kutije i mjernu skicu za natpisne tablice aparata.
- Kataloška dokumentacija za ponuđeni tip mjernih transformatora
- Potvrda Proizvođača mjernih transformatora o zahtjevanom kvalitetu izolacionog ulja
- Potvrdu o kvalitetu materijala za zahtjevani kvalitet porcelanskog izolatora/Potvrda o kvalitetu materijala za zahtjevani kvalitet kompozitnog/polimernog izolatora.
- Uputstvo za pakovanje. Transport. Skladištenje. montažu i održavanje aparata (na jednom od službenih jezika BiH).
- Tabela pregled provedenih tipskih ispitivanja za ponuđeni tip mjernog transformatora u skladu sa važećim BAS EN (IEC) standardom ili ekvivalentnim standardom. Isti treba sadržati minimalno sljedeće podatke: tip aparata. vrsta

provedenog tipskog ispitivanja, datum ispitivanja i datum izdavanja protokola, broj protokola, naziv akreditovane laboratorije koja je provela ispitivanje i kvalifikaciju uspjehnosti provedenog testa.

- U prilogu spiska dostaviti protokole o tipskim ispitivanjima za ponuđeni tip mjernog transformatora. Isti ne smije biti stariji od 10 godina, a trebaju biti izdati od strane akreditovane laboratorije. Izuzetno, dostavljeni protokoli o tipskim ispitivanjima za ponuđeni tip aparata mogu biti stariji od deset godina samo u slučaju da na ponuđenoj opremi nema konstruktivnih izmjena i da je sadržaj provedenih tipskih ispitivanja identičan zahtjevima važećeg IEC standarda. Ponuđač je obavezan dostaviti Izjavu kojom potvrđuje prethodno navedeno.
- Izjava Ponuđača (čija forma je data u Prilogu 9.) da će o svom trošku obaviti prvu verifikaciju mjerila („Službeni glasnik BiH“ br. 67 od 28.08.2012. godine, Naredba o mjerilima u zakonskom mjeriteljstvu i rokovima verifikacije „Službeni glasnik BiH“, br. 71/23), Član 2.(1) a);

18) Nacrt ugovora (u skladu sa tačkom 27. Tenderske dokumentacije) u skladu sa formom koja je data u Prilogu 8 tenderske dokumentacije;

19) Ovlaštenje/ovlaštenja kojim/a članovi grupe ponuđača ovlašćuju lidera grupe ponuđača da tu grupu predstavlja u toku postupka nabavke, u slučaju da ponudu dostavlja grupa ponuđača;

20) Original ili ovjerena kopija punomoći u slučaju da je ponuđač (odgovorno lice ponuđača) ovlastio drugo lice za podnošenje ponude.

Tenderskom dokumentacijom broj: JN-OP-474/2025 na stranici broj 14/49 tačka 18.6 Tenderske dokumentacije glasi:

18.6 Predlaže se da forma ponude prati poglavlja iz tenderske dokumentacije.

Prilikom pripreme ponude potrebno je jasno napisati šta se nudi: jednoznačno navesti proizvođača, zemlju porijekla, vrstu i tip proizvoda i karakteristike koje pokazuju da je ponuđena stavka ono što se traži u tehničkoj specifikaciji, istih ili boljih karakteristika.

Ako je tačkom 17.1 tenderske dokumentacije traženo dostavljenje tehničke dokumentacije, u priloženim katalozima, crtežima i drugoj pratećoj tehničkoj dokumentaciji, moraju jasno biti naznačene ponuđene stavke, sa svim detaljima i da se na istima potvrde karakteristike ponuđene stavke (ne prilagati uopštene kataloge u kojima nije jednoznačno navedeno koje parametre ima ponuđena stavka). **Tehnička dokumentacija koja ne upućuje jednoznačno na dati proizvod/uslugu neće biti razmatrana.**

Ponuđač je na stranici 67 ponude broj 269-09-25 dostavio *Izjavu o kvaliteti ulja* na kojoj nije jednoznačno navedeno da ispunjava zahtjeve tenderske dokumentacije. Ponuđač je na stranici 69 ponude broj 269-09-25 dostavio Potvrdu o analizi ulja kao dokaz sukladnosti ulja sa potrebnim specifikacijama, na kojoj nije navedeno da je korišteno **inhibirano ulje bez PCBs**.

U skladu sa tačkom 17.1 na stranicama 12/49 i 13/49, tačkom 18.6 na stranici 14/49 i *Prilogom 7* Tenderske dokumentacije ponuda ponuđača je morala biti odbijena jer nije pripremljena u skladu sa zahtjevima Tenderske dokumentacije, jer je zahtjev za ulje „**inhibirano ulje bez PCBs**“, a Izjava ponuđača ELCOM, kao ni Potvrda o analizi ulja to ne potvrđuju.

Izjašnjenje na žalbeni navod br. 2:

Žalbeni navod br. 2 nije osnovan.

U prilogu 7 – Tehnički zahtjevi i specifikacije, u tački 21: , u „Ponudnim karakteristikama“ za Izolacioni medij, ponuđač je u Ponudi broj: 269-09-25 na stranici 49 potvrdio da je izolacioni medij „inhibirano ulje bez PCB-a“.

ELEKTROPRIENOS BiH
ELEKTROENERGIJA BH

Broj nabavke: JN-OP-474/2023

PRILOG 7 - TEHNIČKI ZAHTEVI I SPECIFIKACIJE

NAPONSKI MJERNI TRANSFORMATORI

Starika : Kapacitivni naponski mjerni transformator 420 kV		
Opis	Zahtijevane karakteristike	Ponudene karakteristike
1. Ponuđač		Piffner, Turska
2. Tip		ECF 420
3. Izolacioni medij	inhibirano ulje bez PCBs	inhibirano ulje bez PCBs
4. Montaža	vanjska	vanjska
5. Izvedba transformatora	kapacitivni	kapacitivni
6. Nazivni izolacioni nivo	420 kV	420 kV
7. Nazivni podnosivi napon industrijske frekvencije (50 Hz/1min)	630 kV	630 kV
8a. Nazivni podnosivi udarni napon (1.2/50 µs)	1425 kV	1425 kV
8b. Nazivni podnosivi sklopni napon	1050 kV	1050 kV
9. Nazivna frekvencija	50 Hz	50/60 Hz
10. Nazivni prijenosni odnos	$400/\sqrt{3} 0,1/\sqrt{3} 0,1/\sqrt{3} 0,1/\sqrt{3} 3 \text{ kV}$	$400/\sqrt{3} 0,1/\sqrt{3} 0,1/\sqrt{3} 0,1/\sqrt{3} 3 \text{ kV}$
11. Broj sekundarnih namotaja	3	3
12. Prijenosni odnos I sekundarnog namotaja	$400/\sqrt{3} 0,1/\sqrt{3} \text{ kV}$	$400/\sqrt{3} 0,1/\sqrt{3} \text{ kV}$
12.1. Klasa tačnosti I sekundarnog namotaja	0,2	0,2
12.2. Nazivna snaga	10 VA	10VA
13. Prijenosni odnos II sekundarnog namotaja	$400/\sqrt{3} 0,1/\sqrt{3} \text{ kV}$	$400/\sqrt{3} 0,1/\sqrt{3} \text{ kV}$
13.1. Klasa tačnosti II sekundarnog namotaja	0,5/3P	0,5/3P
13.2. Nazivna snaga	50 VA	50 VA
14. Prijenosni odnos III sekundarnog namotaja	$400/\sqrt{3} 0,1/\sqrt{3} \text{ kV}$	$400/\sqrt{3} 0,1/\sqrt{3} \text{ kV}$
14.1. Klasa tačnosti III sekundarnog namotaja	0,5/3P	0,5/3P
14.2. Nazivna snaga	50 VA	50 VA
15. Nazivni faktor napona Fv	1,5/30 s	1,5/30s
16. Dopriložena statička sila na VN priključku F _{st}	1500 N	1500N
17. Viskonozna priključna	ravni za Al priključnu stezaljku	ravni za Al priključnu stezaljku

49

Strana 37 od 49

Traženo je da se dostavi:

- *Potvrda Proizvođača mjernih transformatora o zahtjevanom kvalitetu izolacionog ulja*

 **PFIFFNER**
Current and voltage transformers

STATEMENT OF OIL QUALITY

PfiFFner Group

We, the undersigned, hereby declare on behalf of **PfiFFner Group**, including all affiliated companies and manufacturing facilities, that we exclusively use high-quality insulating oil in the production process of our **instrument transformers**.

The oil used is of the type **Nytro Lyra X**, a high-performance transformer oil known for its excellent oxidation stability and dielectric strength. This oil is specially selected to ensure a long service life, optimal safety, and reliable operation of our instrument transformers in all specified environmental and operational conditions.

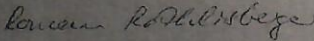
To guarantee the highest quality and compliance with international standards, every batch of Nytro Lyra X oil used in our production is tested in an **accredited laboratory**. A **Certificate of Analysis** from this accredited institution is attached to this statement as evidence of the oil's conformity with the required specifications.

PfiFFner Group is fully committed to maintaining the highest standards of quality, safety, and environmental responsibility in all aspects of its manufacturing processes.

For and on behalf of the PfiFFner Group,

Roman Rothlisberger

In Hirschthal, 17.04.2025.

 PFIFFNER Instrument Transformers Ltd.
647 Hirschthal, Switzerland

65

Page 1 of 1

Endress+Hauser AG, 647 Hirschthal, Switzerland | T +41 82 736 28 28 | info@endress.com | www.endress.com

Memorandum kompanije

PIFFNER

IZJAVA O KVALITETI ULJA

Pfiffner-ova grupa

Mi, niže potpisani, ovime izjavljujemo u ime Pfiffner Grupe, uključujući sve povezane kompanije i proizvodne pogone, da u proizvodnom procesu naših mjernih transformatora koristimo isključivo visokokvalitetno izolacijsko ulje.

Korišteno ulje je tipa Nytro Lyra X, visokoučinkovito transformatorsko ulje poznato po svojoj izvrsnoj oksidacijskoj stabilnosti i dielektričnoj čvrstoći. Ovo ulje je posebno odabrano kako bi se osigurao dugi vijek trajanja, optimalna sigurnost i pouzdan rad naših mjernih transformatora u svim navedenim uvjetima okoline i radnim uslovima.

Kako bismo garantovali najvišu kvalitetu i usklađenost s međunarodnim standardima, svaka serija Nytro Lyra X ulja korištenog u našoj proizvodnji testira se u akreditiranom laboratoriju. Potvrda o analizi od ove akreditirane institucije priložena je ovoj izjavi kao dokaz sukladnosti ulja s potrebnim specifikacijama.

Pfiffner Grupa je u potpunosti posvećena održavanju najviših standarda kvalitete, sigurnosti i ekološke odgovornosti u svim aspektima svojih proizvodnih procesa.

Za i u ime Pfiffner Grupe,

Roman Rothlisberger

In Hirschthal, 17.04.2025

Potpis i pečat

Potvrđujem da ovaj prijevod potpuno odgovara izvorniku koji je sastavljen na engleskom jeziku.

Izvornik je sastavljen na jednoj (1) starnici.

Tuzla, 16.09.2025.

67



APPROVAL ANALYSIS

13079/23-IST/PTR (A)
30TH MARCH 2023
ISTANBUL

VESSEL : M/T. "CHEMICAL TRAVELLER"
DELIVERY PLACE : GEBZE/TURKIYE/SOLVENTAS TERMINAL
DELIVERY DATE : 29TH MARCH 2023
REPRESENTATIVE SAMPLE : BATCH NO. 88-T162-230329
PRODUCT : SHORE TANK NO. 162
NYTRO LYRA X TRANSFORMER OIL

ANALYSIS	METHOD	RESULTS	GUARANTEED DATA
DENSITY AT 15 C*	ASTM D-4052 /ISO 12185	0,8646	--
DENSITY AT 20 C	ASTM D-4052 /ISO 12185	0,8616	0,8950 max.
VISCOSITY CST AT 40 C*	ASTM D-445 / ISO 3104	9,47	12,0 max.
FLASH POINT, PM*	ASTM D-93A / ISO 2719	149,0	135 min.
COLOUR*	ASTM D-1500	L0,5	L0,5 Typical
APPEARANCE AT 15 C*	ASTM D-4176	Clear & Free From Suspended Matter	Clear /Free from sediment
DISSIPATION FACTOR, 90 C**	IEC 60247	0,0003	0,005 max.
NEUTRALIZATION VALUE MG KOH/GR*	ASTM D-974 /IEC 62021	<0,01	0,01 max.
INTERFACIAL TENSION 25 C mN/m**	ASTM D-971	51,4	40 min.
ELECTRICAL BREAKDOWN VOLTAGE, KV**	IEC 60156	63,8	30 min. (before treat.) 40 min. (after treatment)
WATER CONTENT PPM**	TS EN 60814	8,0	30 max.

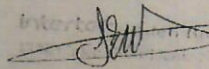
*Tests performed by Solventas Laboratory.

**Tested by Grid Solutions Enerji End. A.Ş. Laboratory.

APPROVED FOR DELIVERY

DATE : ISTANBUL, 30TH MARCH 2023

ITS CALEB BRETT/DENIZ SURVEY A.S.



Intertek - Cargo & Analytical Assessment
Agri&Mineral Services

ITS Caleb Brett Deniz Survey SA
A joint venture of Intertek and Deniz Survey Group

Ülke Mahallesi Öz Toprak Caddesi No 32, 34340 Beşiktaş - İstanbul - TÜRKİYE
Tel: +90 (0)212 241 6541 / +90 (212) 248 1824 / Fax: +90 (212) 247 7187
E-mail: info@intertek.com
Web: www.intertek.com

Žalbeni navod br. 3.

Ponudač je na stranici 113 ponude broj: 269-09-25 dostavio Protokol o provedenim tipskim ispitivanjima broj VB6-141e na kojem je navede mjerni transformator različitih karakteristika u odnosu na onaj koji je ponuđen.

Tenderskom dokumentacijom broj: JN-OP-474/2025 na stranici broj 37/49 Prilog 7 Tenderske dokumentacije glasi:

NAPONSKI MJERNI TRANSFORMATORI

Stavka: Kapacitivni naponski transformator 420 kV		
Opis	Zahtijevane karakteristike	Ponuđene karakteristike
9. Nazivna frekvencija	50 Hz	

Ponudač na stranci 113 ponude broj 269-09-25 je dostavio Protokol o provedenim tipskim ispitivanjima broj VB6-141e na kojem je navedena nazivna frekvencija ispitnog objekta 60 Hz, što jasno potvrđuje, da ponudač ELCOM nije dostavio Protokol o provedenim tipskim ispitivanjima za traženu opremu, jer je u Prilogu 7 Tenderske dokumentacije zahtijevana karakteristika za nazivnu frekvenciju 50 Hz. Na osnovu ovog se može zaključiti da ponudač ELCOM nije ispunio sve zahtjeve tražene Tenderskom dokumentacijom, jer nema adekvatne protokole o tipskom ispitivanju.

U skladu sa Prilogom 7 na stranicama broj 37-40/49 Tenderske dokumentacije ponuda ponuđača ELCOM je morala biti odbijena jer nije pripremljena u skladu sa zahtjevima Tenderske dokumentacije. Jer nisu dostavljeni adekvatni Protokoli o tipskim ispitivanjima za ponuđeni tip mjernog transformatora.

Izjašnjenje na žalbeni navod br. 3:

Žalbeni navod br. 3 je osnovan.

U prilogu 7 – Tehnički zahtjevi i specifikacije, u tački 9: , u „Ponudnim karakteristikama“ za Nazivnu frekvenciju, ponuđač je u Ponudi broj: 269-09-25 na stranici 49 potvrdio da je Nazivna frekvencija „50/60 Hz“.

ELEKTROPRIVREDA BIH
ELECTROPRIVRODA BIH

Broj nabavke: JN-OP-274/2023

PRILOG 7 - TEHNIČKI ZAHTEVI I SPECIFIKACIJE

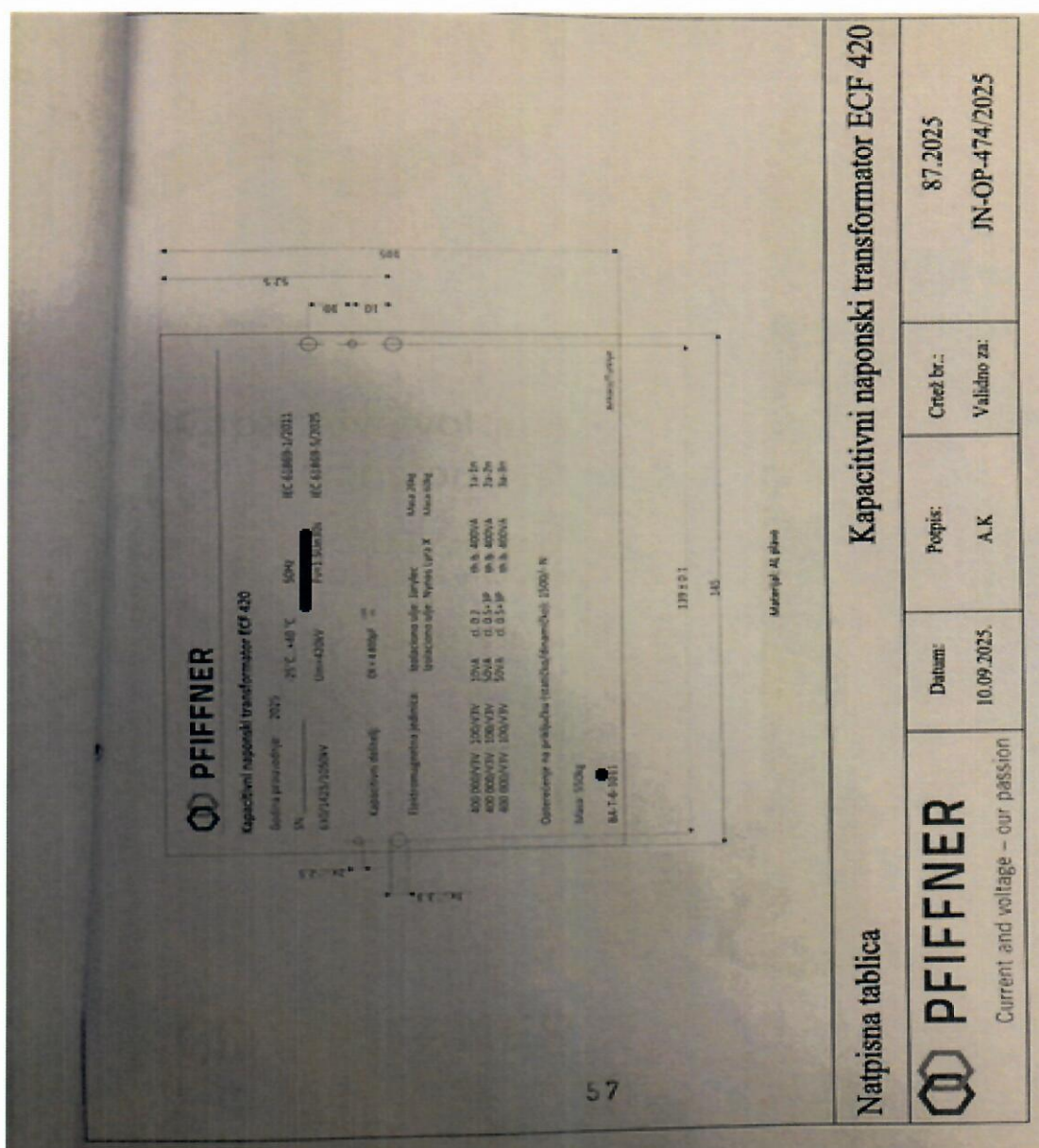
NAPONSKI MJERNI TRANSFORMATORI

Stanica : Kapacitivni naponski mjerni transformator 420 kV			
Opis		Zahtijevane karakteristike	Ponudene karakteristike
1. Ponuđač			Přifner, Turska
2. Tip			ECF 420
3. Izolacioni medij		inhibirano ulje bez PCBs	inhibirano ulje bez PCBs
4. Montaža		vanjska	vanjska
5. Izvedba transformatora		kapacitivni	kapacitivni
6. Nazivna izolacioni nivo		420 kV	420 kV
7. Nazivni podnosivi napon industrijske frekvencije (50 Hz/1min)		630 kV	630 kV
8a. Nazivni podnosivi udarni napon (1,2/50 µs)		1425 kV	1425 kV
8b. Nazivni podnosivi sklopni napon		1050 kV	1050 kV
9. Nazivna frekvencija		50 Hz	50/60 Hz
10. Nazivni prijenosni odnos		$400 \cdot \sqrt{3} \cdot 0,1 / \sqrt{3} \cdot 0,1 / \sqrt{3} \cdot 0,1 / \sqrt{3} \cdot 3 \text{ kV}$	$400 \cdot \sqrt{3} \cdot 0,1 / \sqrt{3} \cdot 0,1 / \sqrt{3} \cdot 0,1 / \sqrt{3} \cdot 3 \text{ kV}$
11. Broj sekundarnih namotaja		3	3
12. Prijenosni odnos I sekundarnog namotaja		$400 \cdot \sqrt{3} \cdot 0,1 / \sqrt{3} \text{ kV}$	$400 \cdot \sqrt{3} \cdot 0,1 / \sqrt{3} \text{ kV}$
12.1. Klasa tačnosti I sekundarnog namotaja		0,2	0,2
12.2. Nazivna snaga		10 VA	10VA
13. Prijenosni odnos II sekundarnog namotaja		$400 \cdot \sqrt{3} \cdot 0,1 / \sqrt{3} \text{ kV}$	$400 \cdot \sqrt{3} \cdot 0,1 / \sqrt{3} \text{ kV}$
13.1. Klasa tačnosti II sekundarnog namotaja		0,5/3P	0,5/3P
13.2. Nazivna snaga		50 VA	50 VA
14. Prijenosni odnos III sekundarnog namotaja		$400 \cdot \sqrt{3} \cdot 0,1 / \sqrt{3} \text{ kV}$	$400 \cdot \sqrt{3} \cdot 0,1 / \sqrt{3} \text{ kV}$
14.1. Klasa tačnosti III sekundarnog namotaja		0,5/3P	0,5/3P
14.2. Nazivna snaga		50 VA	50 VA
15. Nazivni faktor napona Fv		1,5/30 s	1,5/30s
16. Dopusnjena statička sila na V/N priključku		1500 N	1500N
17. Vazdušnogonski priključci		ravni za Al priključni stezaljke	ravni za Al priključni stezaljke

49

Strana 57 od 49

U ponudi 269-09-25 na stranici 57 u Natpisnoj tablici ponuđač je dostavio natpisnu pločica gdje je ponuđena Nazivna frekvencija 50 Hz.



S obzirom da je tenderskom dokumentacijom propisano da je ponuđač u obavezi dostaviti Protokole o tipskim ispitivanjima za ponuđeni tip mjernog transformatora, a što je ponuđač dostavio, ali u navedenom protokolu nazivna frekvencija je 60 Hz, zbog čega ovaj žalbeni navod je osnovan.

[illegible]

Žalitelj u žalbi navodi sljedeće:

- 1. Ugovorni organ neosnovano cijeni ponudu Žalitelja neprihvatljivom iako ista ispunjava sve uslove iz Tenderske dokumentacije.**

Kao prvi razlog neprihvatljivosti ponude Žalitelja Ugovorni organ navodi:

Nakon izvršenog uvida i detaljne analize pretkvalifikacione dokumentacije ponuđača „NEXEN“ Žalitelj je uočio da je **Ugovorni organ Elektroprenos – Elektroprujenos BiH a.d. Banja Luka** pogrešno utvrdio činjenično stanje, na isto pogrešno primijenio materijalno pravo, te izvršio povrede postupka javne nabavke, iz sljedećih razloga:

Žalbeni navod br. 1.

Ponuđač je na stranici 77/186, ponude broj: NXN-332/25 dostavio protokol o provedenim tipskim ispitivanjima koji ne zadovoljava uslove Tenderske dokumentacije.

Tenderskom dokumentacijom broj: JN-OP-474/2025 na stranici broj 37/49 Prilog 7 Tenderske dokumentacije glasi:

NAPONSKI MJERNI TRANSFORMATORI

Stavka: Kapacitivni naponski transformator 420 kV		
Opis	Zahtijevane karakteristike	Ponuđene karakteristike
10. Nazivni prijenosni odnos	400/ $\sqrt{3}$ /0,1/ $\sqrt{3}$ /0,1/ $\sqrt{3}$ /0,1/ $\sqrt{3}$ kV	

Ponuđač na stranici **77/186** ponude broj NXN-332/25 je dostavio Protokol o provedenim tipskim ispitivanjima broj CEPRI-EETC09-2021-0336 na kojem je naveden prenosni odnos 400/ $\sqrt{3}$ /0,11/ $\sqrt{3}$ /0,11/ $\sqrt{3}$ /0,11/ $\sqrt{3}$ kV, što jasno potvrđuje, da ponuđač NEXEN nije dostavio Protokol o provedenim tipskim ispitivanjima za nuđenu opremu, jer je u Prilogu 7 na stranici broj 8/186 ponude broj NXN-332/25 naveo da nudi NMT sa nazivnim prijenosnim odnosom 400/ $\sqrt{3}$ /01/ $\sqrt{3}$ /0,1/ $\sqrt{3}$ /0,1/ $\sqrt{3}$ kV ali nije dostavio Protokol koji to potvrđuje. U kompletnom protokolu koji se nalazi na stranicama 77-181/186 navodi se prenosni odnos 0,11 kV umjesto traženih 0,1 kV.

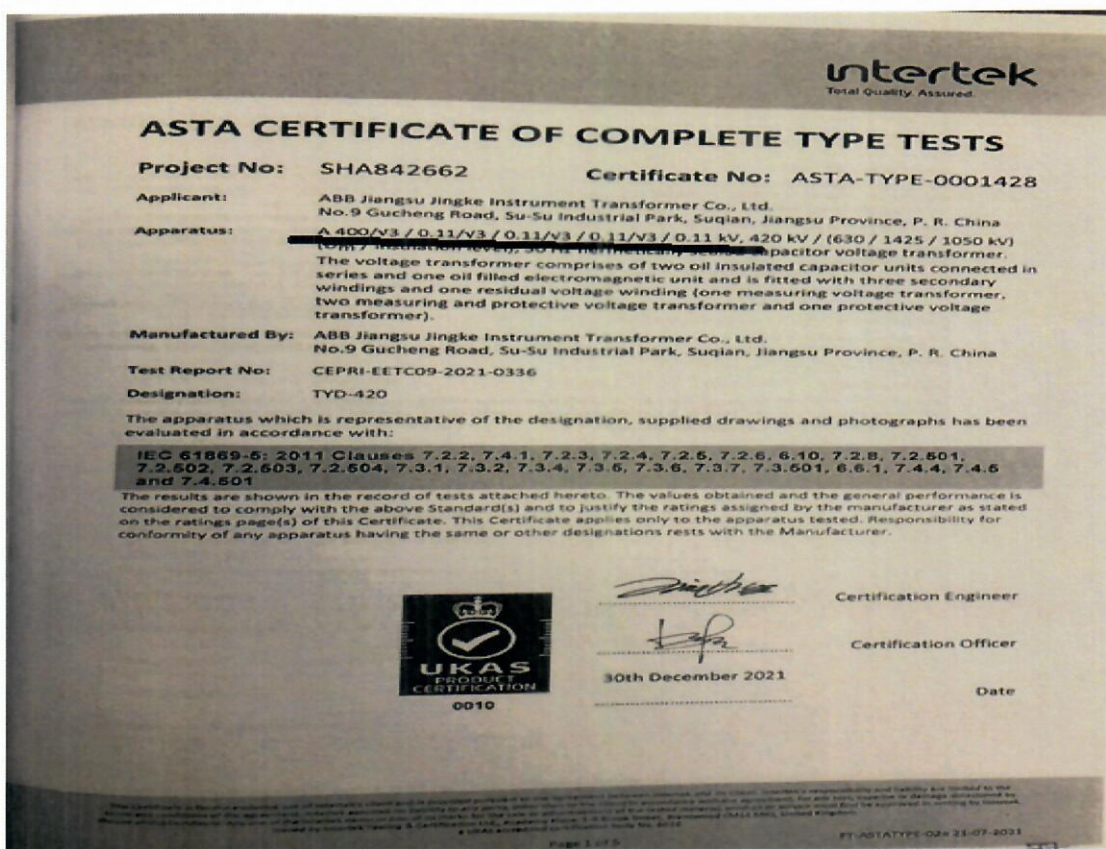
U skladu sa Prilogom 7 na stranicama broj 37-40/49 Tenderske dokumentacije ponuda ponuđača NEXEN je morala biti odbijena jer nije pripremljena u skladu sa zahtjevima Tenderske dokumentacije, jer nisu dostavljeni adekvatni Protokoli o tipskim ispitivanjima za ponuđeni tip mjernog transformatora.

Izjašnjenje na žalbeni navod br. 1:

Žalbeni navod br. 1 je osnovan.

Ponovnim uvidom u ponudu odabranog ponuđača „Nexen“ d.o.o. Banja Luka utvrđeno je da na stranici 77/186 ponude broj NXN-332/25 dostavljen Protokol o provedenim tipskim ispitivanjima broj CEPRI-EETC09-2021-0336 na kojem je naveden prenosni odnos $400/\sqrt{3}/0,11/\sqrt{3}/0,11/\sqrt{3}/0,11/\sqrt{3}$ kV, iako je tenderskom dokumentacijom u Prilogu 7, tačka 10 zahtijevan prenosni odnos $400/\sqrt{3}/0,1/\sqrt{3}/0,1/\sqrt{3}/0,1/\sqrt{3}$ kV.

S obzirom da je tenderskom dokumentacijom propisano da je ponuđač u obavezi dostaviti Protokole o tipskim ispitivanjima za ponuđeni tip mjernog transformatora, a što je ponuđač dostavio, ali u navedenom protokolu prenosni odnos je $400/\sqrt{3}/0,11/\sqrt{3}/0,11/\sqrt{3}/0,11/\sqrt{3}$ kV, zbog čega ovaj žalbeni navod je osnovan.



Postupajući po žalbi, Ugovorni organ je utvrdio da je ista blagovremena, dopuštena, izjavljena od ovlaštenog lica i lica koje ima aktivnu legitimaciju, te da je djelimično osnovana.

Osnovani su žalbeni navodi kojima se osporava Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača.

Uzimajući u obzir sve naprijed navedeno, odlučeno je kao u dispozitivu ove Odluke.

POUKA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ove Odluke može se izjaviti žalba Kancelariji za razmatranje žalbi putem Ugovornog organa, najkasnije u roku od 10 (deset) dana od dana prijema ove Odluke, na adresu "Elektroprenos – Elektroprijenos BiH" a.d. Banja Luka, ul. Marije Bursać 7a, 78 000 Banja Luka.

Dostaviti:

- ponuđačima
- Direkciji 02
- Evidenciji



Generalni direktor


Miro Džakula